

Cylinda

PTS 120



Bruksanvisning

Tack för att ni har valt torkskåpet PTS 120 från Cylinda. Vi hoppas att det kommer att vara till mycket glädje och ber er noga läsa igenom installationsanvisningarna.

VIKTIGT!

Om installationsanvisningarna inte följs föreligger det en risk för allvarliga skador på såväl egendom som personer.

Observera att textstyckena märkta med "VARNING" och "RISK" som förekommer på flera ställen i denna instruktion ej är avsedda att täcka alla situationer som kan uppstå. Det är viktigt att vatten och ström hanteras varsamt och med stor respekt av såväl installationstekniker som slutanvändare.

Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	4
Viktiga säkerhetsinstruktioner	5
Specifikation	6
Dimensioner	6
Teknisk information	7
Installation av torkskåpet	8
Steg 1: Ställ torkskåpet på plats.	8
Steg 2: Förankra torkskåpet mot vägg	9
Steg 3: Anslut torkskåpet till ventilationskanal	9
Steg 4: Anslut torkskåpet till huvudströmbrytaren	10
Steg 5: Kontrollera att värmekontaktorn slår till	10
Vända hängställningen	11
Krav på ventilationen	13
Ventilationskanalen - materialval	13
Tilluftskrav	13
Ventilationskanalen - utformning	13
Evakuerad luftmängd och tryckfall	14
Bruksanvisning	15
Manuellt programläge	15
Automatiskt programläge	15
Underhåll	17
Egna anteckningar	18

Säkerhetsinformation

Genomgående i denna manual finns det varnande text i rutor ("VARNING" och "RISK") I dessa rutor anges de försiktighetsåtgärder som måste vidtas för såväl användare, servicepersonal som installatörer.

RISK

Betyder att situationen utgör en risk som om den inte undviks, kan orsaka lindriga personskador och skador på egendom.

VARNING

Betyder att situationen utgör en risk som om den inte undviks kan orsaka kraftiga personskador.

Till dessa varningar kommer också försiktighetsåtgärder som betecknas med "VIKTIGT" och "NOTERA" dessa följs av en text på vad som bör beaktas.

VIKTIGT: anges för att informera läsaren om speciella åtgärder som måste vidtas för att förhindra skador på torkskåpet.

NOTERA: anges för att informera om det som anses vara viktigt att ta del av, men som inte kan skada varken person eller torkskåpet.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

VARNING

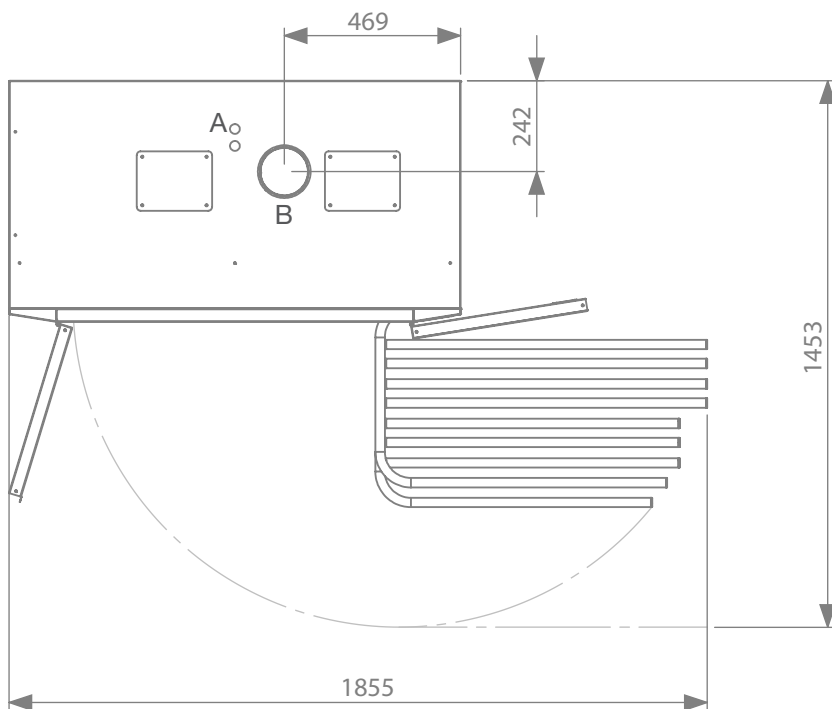
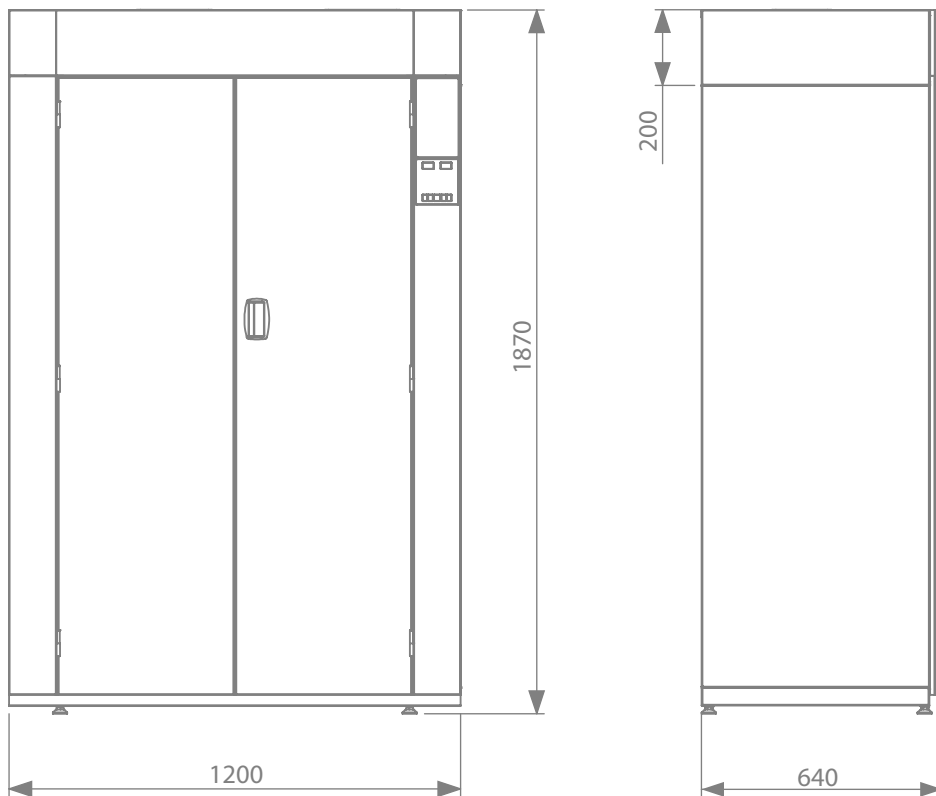
För att minimera risken för brand, elektriska stötar, personskador eller dödsfall när torkskåpet används skall följande försiktighetsåtgärder vidtas

NOTERA: VARNINGstexter och information om VIKTIGA steg, tar inte hänsyn till alla möjliga scenarier i brukandet och installationen av denna produkt. Det är viktigt att använda sunt förnuft och försiktighet när man handskas med maskiner som kopplas till el.

1. Läs instruktionerna innan torkskåpet används.
2. Följ instruktionerna i steg 4 för ordentlig jordning.
3. Torka aldrig textilier som har blivit tvättade, doppade eller utsatta för brandfarliga ämnen/vätskor.
4. Tillsätt aldrig brandfarliga eller explosiva ämnen i torkskåpet.
5. Torkskåpet är ingen leksak, barn som vistas runt det skall hållas under uppsikt.
6. Anslut aldrig torkskåpet med en förlängningskabel, eller liknande. Detta ökar risken för stötar och/eller brand.
7. Använd enbart torkskåpet till det som det är avsett för: att torka kläder.
8. Bryt alltid huvudströmmen innan service av produkten. Låt bara auktoriserade servicetekniker utföra service på torkskåpet.
9. Följ alltid installationsanvisningarna. El-anlutningar måste utföras av auktoriserad personal.
10. Håll efter torkskåpet! Om skåpet utsätts för våld finns risk för att vissa säkerhetsfunktioner slutar fungera. Kontakta närmaste servicepartner om ni är osäkra på maskinens skick.
11. Om strömsladden skadas måste denna omedelbart bytas ut av en person med el-behörighet.
12. Dörrarna skall alltid vara stängda när torkskåpet är i bruk. Försök inte kringgå dörrbrytarnas funktion. Detta kan leda till personskador. Om torkskåpet ej stannar när dörren öppnas under torkfasen skall en servicetekniker tillkallas. Använd inte torkskåpet om det går att köra med öppen dörr.
13. Se till att området kring evakueringsröret är rent från damm och smuts.
14. För bästa torkresultat: Följ alltid klädtillverkarens tvättråd.
15. Använd aldrig torkskåpet om någon panel är skadad eller borttagen.
16. Använd aldrig torkskåpet om några delar på eller i skåpet är skadade.
17. Försök aldrig kringgå eller koppla förbi några säkerhetsfunktioner.
18. Om inte produkten monteras efter tillverkarens instruktioner, föreligger det risk att skåpet kan orsaka person- och egendomsskador.

Specifikation

Dimensioner



A = Elanslutning

B= Stos evakuering

Teknisk information

Lastkapacitet, kg	upp till 8 kg
Torkkapacitet, g/min *	91
Hänglängd, m	16
Torktid, min *	35
Max evakuerad luft, m ³ /h	340
Elementeffekt, kW	6,0
Totaleffekt, kW	6,3
Energiförbrukning/kg, kWh*	0,55
Säkring, A	10
E-nr	92 051 78
*Gäller 6 kg torrvtikt bomull med 53% restfuktighet. Skåpet kör ytterligare 15 min nedkyllning efter avslutad värmefas.	

Verktyg

För att enkelt kunna installera ditt PTS 120 behöver du följande verktyg:

- Stjärnskruvmejsel
- Skiftnyckel
- Insexnyckel 5mm
- Vattenpass
- Torxmejsel med torxhuvud t25.

Evakueringsrör

Använd om möjligt rigida luftkanaler i metall. För bästa resultat skall luftkanalerna vara så korta som möjligt.

Elektriska krav

Torkskåpet installeras med en 5 polig kabel. Torkskåpet är byggt för att anslutas till 3~N, 400V, 50Hz, samt 10 A säkring.

NOTERA: Om torkskåpet levereras en dag då temperaturen är under 0 grader bör skåpet stå inomhus tills det når rumtemperatur innan det startas.

VIKTIGT: Torkskåpet skall installeras i ett utrymme där ventilationskraven uppfylls. För maximal prestanda skall luftomväxlingen vara större än vad som rekommenderas i denna manual.

Installationsguide

Steg 1: Ställ torkskåpet på plats.

Emballera av skåpet. PTS 120 är transportsäkrat i pallen med två skruvar, en i framkant till vänster och en i bakkant till höger. Lossa dem från insidan och spara. De kan återanvändas vid förankring mot vägg. Lossa repskydd i dörrarnas ovankant.

NOTERA: Vi rekommenderar att produkten installeras på ett solitt, jämnt golv.

Tänk på att placera skåpet så att hängställningen går att rotera ut och att det finns tillräcklig plats framför och vid sidorna av skåpet. Vid behov kan hängställningen vändas, se sid 11.

Observera att toppens frontpanel måste ha minst 175 mm fritt utrymme rakt ovanför skåpet för att kunna lyftas bort och möjliggöra service.

Montera fötterna

Torkskåpets fötter skruvas i underifrån och kan därefter justeras inifrån skåpet med hjälp av en insexnyckel. Alla fötter måste stå stadigt på golvet och ha en jämn viktfordring, var vaksam så att torkskåpet ej går att vicka. Använd vattenpass och kontrollera om skåpet står i nivå, horisontellt och vertikalt.

Trånga utrymmen

Om skåpet förflyttas genom trånga utrymmen rekommenderar vi att dörrarna först hakas av. Det förenklar hantering av skåpet och minskar risk för skador på dörrarna.

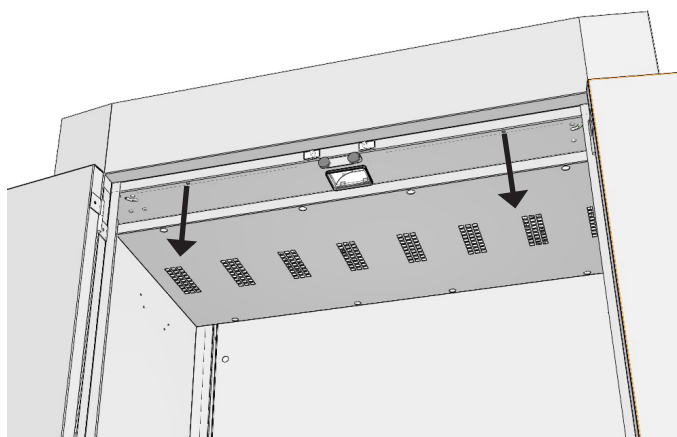
Montera av toppen

För att förenkla transport av skåpet kan toppen monteras av, följ instruktioner nedan.

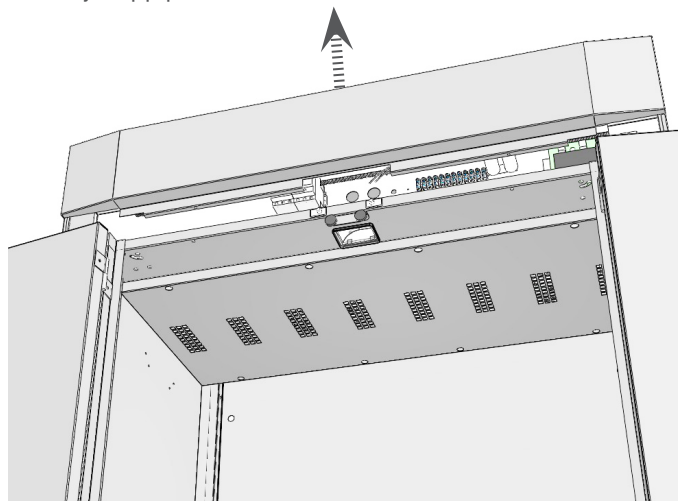
RISK

Det krävs två personer för att lyfta av toppen på ett säkert sätt. Försök inte lyfta av toppen ensam, den väger 30 kg!

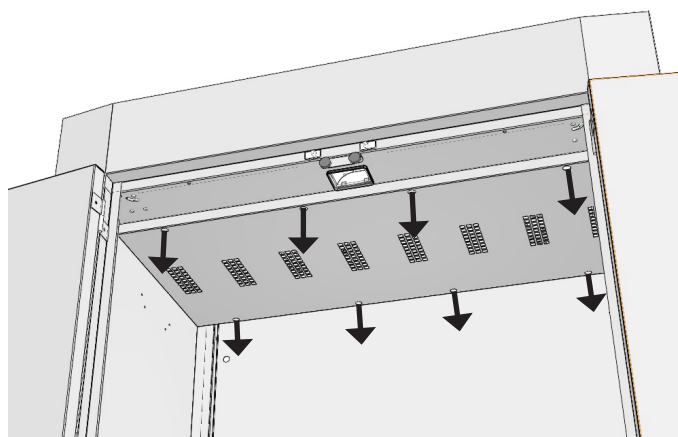
1. Lossa de två M5-skruvarna som håller toppens frontpanel.



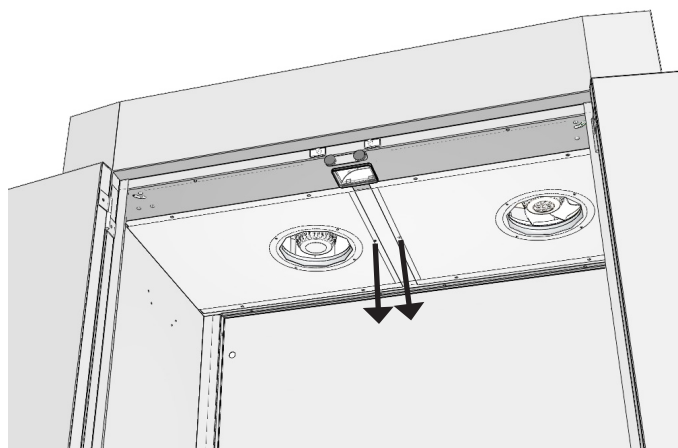
2. Skjut upp panelen.



3. Koppla loss bandkablarna till LCD och manöverpanel från styrkortet. Lossa lampans och dörrbrytarnas kopplingsplintar, märkta "LIGHT" respektive "DOOR".
4. Från insidan av skåpet, lossa skyddsgallret (åtta skruvar).



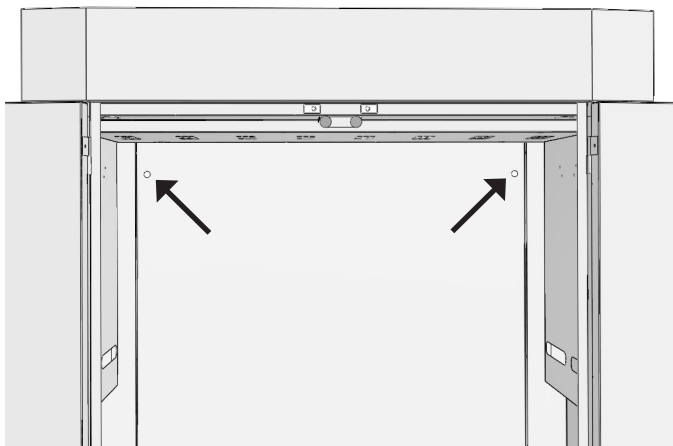
5. Lossa serviceluckorna som täcker fläktarna (två skruvar).



6. Lyft av toppen.

Steg 2: Förankra torkskåpet mot vägg

De skruvar och brickor som transportsäkrar skåpet mot pall kan återanvändas vid tipsäkring. Fästpunkterna sitter i ryggplåtarna (se bild).



Använd bipackade plugg och distanser i de fall skåpet inte kan skjutas in helt mot väggen.

OBS! Kontrollera att skåpet fortfarande är i nivå och inte går att vipa.

Steg 3: Anslut torkskåpet till ventilationskanal

För utförligare instruktioner se avsnittet: Krav på ventilationen, sid 13.

- Använd inte ventilationsrör tillverkade i plast eller folie.
- Placera torkskåpet så att ventilationskanalen blir kortast möjligt.
- Rengör alltid ventilationskanalen när ett nytt torkskåp installeras.
- Använd 125 mm stel eller böjlig metallrör till evakueringsanslutningen.
- Om ni använder fasta rör se till att "hanen" på varje sektion följer luftriktningen.
- Använd en så rak konstruktion som möjligt.
- Isolera alltid rör som går i uppvärmda lokaler, kondensen kan få damm och smuts att fastna i rören.

NOTERA: Om inte torkskåpet ansluts till ventilationen enligt våra rekommendationer upphör garantin att gälla.

Steg 4: Anslut torkskåpet till huvudströmbrytaren

För att förhindra personskador skall torkskåpet alltid anslutas fast via en allpolig huvudströmbrytare. Jorda alltid torkskåpet. För att förhindra risk för eld och stötar MÅSTE torkskåpet kopplas in i enlighet med färgkoderna på kablarna.

NOTERA: Endast behörig elektriker skall utföra elanslutningen av torkskåpet.

Torkskåpet levereras förberett för 400V, 3-N, 50Hz.

VARNING

Det åligger alltid köparen att låta en auktoriserad elektriker utföra inkopplingen av torkskåpet.

Se till att anslutningskabeln är dragavlastad och att torkskåpet är jordat. Om inte finns risk att skåpet blir strömförande!

Steg 5: Kontrollera att värmekontaktorn slår till

NOTERA: Om torkskåpet levereras en dag då temperaturen är under 0 grader bör skåpet stå inomhus tills det når rumstemperatur innan det startas.

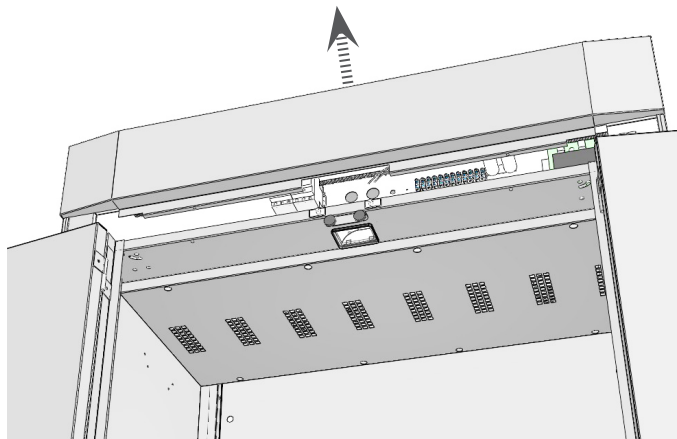
Stäng dörrarna och starta torkskåpet på ett program med värme. Efter ca 3 sekunder hörs ett klick när värmekontaktorn slår till. Vänta ett par minuter och kontrollera att utblåsröret blir varmt.

Om utblåsröret ej blir varmt, gå tillbaka till steg 4 och kontrollera i första hand att elanslutningen är korrekt utförd.

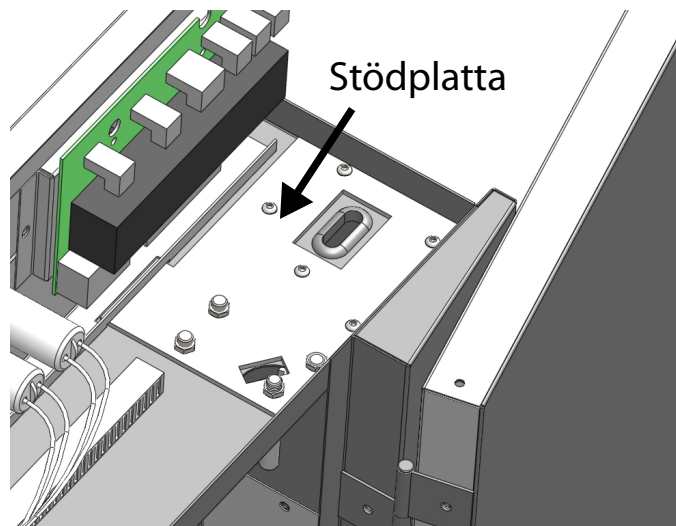
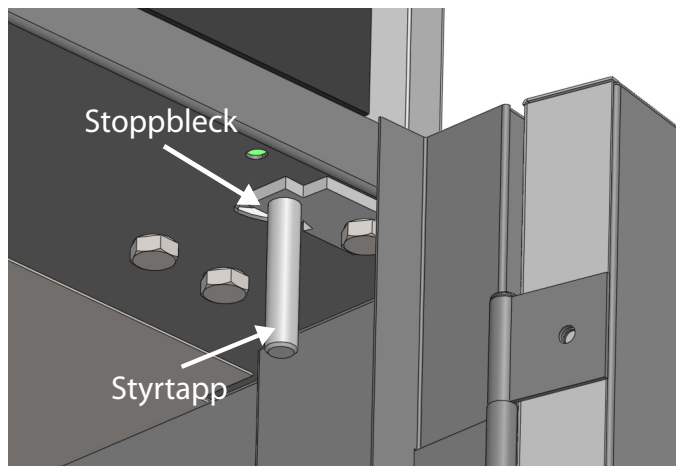
Vända hängställningen

Torkskåpets hängställning kan vändas. Skåpet levereras med högerhängd ställning som standard. Önskas vänsterhängd ställning, följ instruktion nedan. Samma princip gäller givetvis om ställningen behöver vändas från vänster- till högersidan.

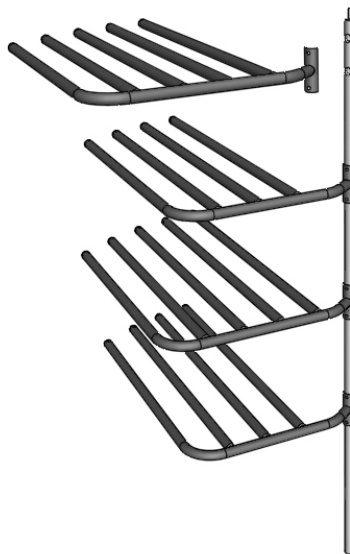
1. Lyft upp hängställningen och haka av den från tappen i nederkant. Ställ åt sidan. Om torkskåpet är tillverkat före 2011 kan översta skruven (som håller översta hängnivån) behöva skruvas ur för att hängställningen skall kunna lyftas upp.
2. Lossa och skjut upp panelen på skåpets topp.



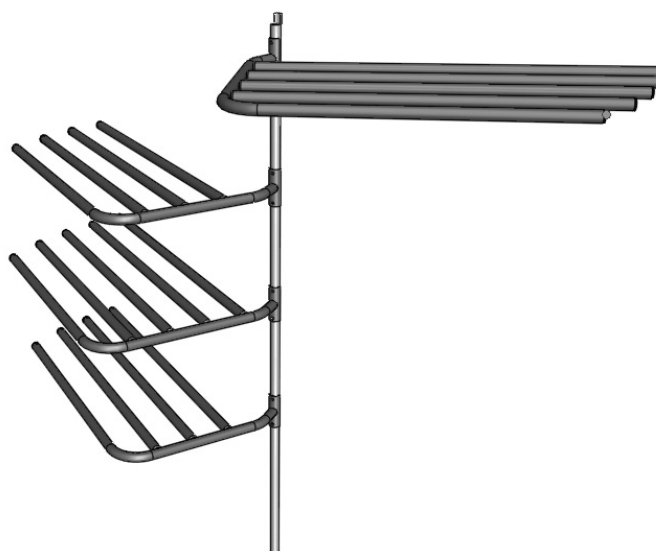
3. Lossa de tre bultarna, övre styrtappen med mutter och de fem torxskrivarna som håller plåten som ger stöd åt stoppblecket. Bilderna nedan visar var dessa delar sitter.



4. Koppla loss de två bandkablar som går från knappsatsen och LCD:n till styrkortet.
5. Lyft upp plattan och trä loss kablarna. Koppla in kablarna på kortet igen.
6. Innan stödplattan monteras på högersidan av skåpet; lossa de fem torxskrivarna på vänstersidan.
7. Lägg stödplattan på plats på högersidan och montera tillbaks torxskrivarna. Fäst därefter bultarna, övre styrtapp och stoppblecket.
8. Sätt tillbaka frontpanelen.
9. Lossa och flytta även den nedre tappen till motsatt sida.
10. Lossa den översta hängnivån från torkstången.



11. Roter hängnivån 180° och fäst fast den igen.
12. Upprepa samma moment med de tre återstående hängnivåerna.



13. Lyft in hängställningen i skåpet igen och skjut på stången i den översta tappan. Sänk ner stången så att den passar mot den nedersta styrtappen.
14. Kontrollera att ställningen går att vrida och att stoppfunktionen fungerar i ytterlägena.

Krav på ventilationen

VARNING

Ett torkskåp producerar brandfarligt damm. För att minimera risken för brand måste torkskåpets evakuering anslutas till en ventilationskanal som blåser ut luften.

Led aldrig in den evakuerade luften i ett rum eller en omgivning där det finns risk för antändning.

Använd inte ventilationsrör i plast eller brandfarligt material.

Ventilationskanalen - materialval

Ventilationskanal, rör, kopplingar, etc. följer inte med torkskåpet.

Ventilationsrören bör vara minst 125 mm i diameter och bör inte ha räfflor eller liknande på insidan.

Vi rekommenderar att ventilationssystemet byggs med fasta metallrör för bästa prestanda. Det går dock att använda flexibla evakueringsrör avsedda för torkskåp.

NOTERA: Använd aldrig flexibla rör genom väggar eller i andra täckta utrymmen.

NOTERA: Skruva eller nita inte ihop ventilationskanalen så att skruvarna/nitarna sticker ut på insidan röret. Dessa kommer att samla damm och försämra torkskåpets prestanda.

Ventilationskanalen bör alltid separeras från övrig ventilation i huset.

Tilluftskrav

För att torkskåpet skall fungera tillfredställande och miljön i tvättstugan inte skall påverkas negativt är det viktigt med tilluft. Torkskåpet tar sin luft från rummet det står i. PTS 120 evakuerar ca 230 m³/h om det installeras efter anvisningar i denna manual. För att undvika försämrat klimat i tvättstugan bör flödet av tilluft vara minst lika stort, helst större.

Placeras torkskåpet i ett rum där tilluften inte är tillräcklig rekommenderar vi att ett luftmixdon installeras. Ring 0771-25 25 00 för mer information.

Ventilationskanalen - utformning

VIKTIGT: Gör alltid ventilationskanalerna så korta som möjligt.

NOTERA: Om ett torkskåp installeras i en gammal ventilationskanal, rengör kanalen ordentligt.

För att torkskåpet skall fungera tillfredställande krävs att luftflödet genom skåpet är tillräckligt. Evakuerad luftmängd per timme beror på hur högt flödesmotståndet (tryckfallet) är i ventilationskanalen.

Materialet, utformningen och längden på ventilationskanalen har en stor inverkan på luftflödet. För att erhålla bästa möjliga prestanda skall tryckfallet vara så litet som möjligt.

När luften transporteras genom ventilationskanalen utsätts den hela tiden för olika mycket motstånd. Generellt gäller att:

- släta inneväggar på röret
- stor diameter på röret
- kort längd på röret
- få böjar
- få räta vinklar

ger lågt tryckfall.

Evakuerad luftmängd och tryckfall

För att PTS 120 skall fungera optimalt bör ventilationskanalen utformas för att ge ett utflöde från skåpet på ca 230 m³/h. Detta flöde uppnås när tryckfallet i kanalen ligger på ca 70 Pa. En rak, slät ventilationskanal på 23 m ger, inkopplad mot skåpet, ett tryckfall på 70 Pa och alltså ett flöde på 230 m³/h.

Tryckfallsberäkning


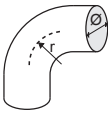

Mottrycket i ventilationskanalen kan mätas med hjälp av en tryckmätare. Mätpunkten skall placeras så nära skåpets ovasida som möjligt i evakueringsstosen.

För att uppskatta tryckfallet utan mätutrustning kan nedanstående tabell användas. Följande arbetsordning rekommenderas:

- Identifiera ventilationskanalens ingående komponenter i luftflödesriktningen.
- Läs av deltryckfall för varje komponent i tabellen.
- Beräkna det totala tryckfallet genom att addera varje deltryckfall.

Tabellen visar vanliga komponenterna i ett ventilationssystem. Data i tabellen ska ses som ungefärliga värden. För mer utförlig information kontakta tillverkaren av delarna i aktuellt system.

NOTERA: Värdena gäller för ett luftflöde på 230 m³/h.

Komponent	Diameter, mm		Deltryckfall
	Diameter, mm		Pa/m
	125		3,1
	160		1,0
	Diameter, mm	Böjradie, mm	Pa/böj
	125	125	6,5
	160	160	2,5
	Övergång, mm		Pa/reduktion
	125 till 160		3,5
	160 till 125		5,5

Exempel: 10 m lång 125 mm-kanal med 3 rörböjar ger ett ung. tryckfall på $(10 \times 3,1) + (3 \times 6,5) = 50,5$ Pa.

Öka utflödet

Om högsta tillåtna tryckfall överskrids kan stödfläkt behövas. Torkresultatet påverkas negativt om flödet blir för lågt. PTS 120 är förberett för tillkoppling av extern fläkt. För mer information kontakta teknisk support på 0771-25 25 00.

Minska utflödet

Skåpets funktion och automatik är anpassat för det rekommenderade utflödet på 230 m³/h. Är ventilationens utformning sådan att evakuerad luftmängd överstiger 230 m³/h kan evakueringen strypas med hjälp av ett spjäll som monteras i evakueringskanalen.

NOTERA: Spjäll för strypning av luftflödet medföljer ej. Cylinda rekommenderar spjäll av iris-modell.

Bruksanvisning

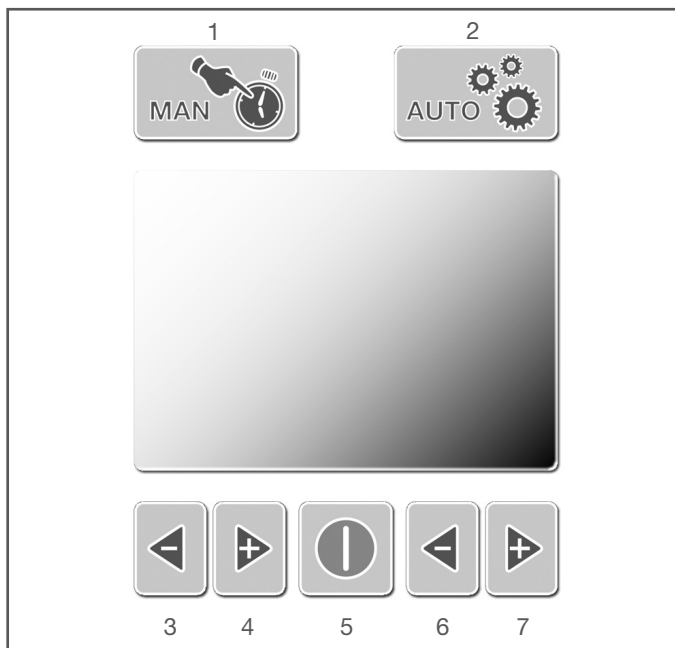
Fyll torkskåpet

För bästa torkresultat sträva efter att torka textilier av samma typ och tjocklek så långt som möjligt. Fördela kläderna jämt över hängarna i skåpet. Fyll aldrig mer än 8 kg tvätt (torrvikt). Det mest värmekänsliga plagget bestämmer hur hög temperatur som kan väljas.

Stäng dörrarna

Torkskåpet kan startas först när dörrarna är helt stängda.

Knappsatsen



1. Manuellt programläge
2. Automatiskt programläge*
3. Minska temperatur
4. Öka temperatur
5. Starta/avbryta program
6. Minska tid
7. Öka tid
8. LCD-skärm

* Växlar även program i automatiskt läge.

Manuellt programläge

För att själv ställa temperatur och tid, tryck på knapp 1. LCD visar inställningar för manuella program. Skåpet är förinställt på medelvärme, 60°C och 45 minuter torktid.



Ställa temperaturen

Öka eller minska temperaturen med pilknapparna 3 och 4.



Det finns tre nivåer:

Minimum (MIN) = 40°C

Medel (MED) = 60°C

Maximum (MAX) = 80°C

Gradtalen anger maxtemperatur på varmluftströmmen ner i skåpet. Inuti skåpet blir temperaturen lägre.

Ställa tiden

Öka eller minska torktiden med pilknapparna 6 och 7.

Torktiden kan ökas till max 3h. Lägre temperatur kräver längre torktid.



Starta program

Tryck knapp 5 för att starta torkskåpet.



Pausa program

För att pausa pågående program, öppna dörrarna. Torktiden pausas. För att starta skåpet igen, stäng dörrarna och tryck på startknappen. Lämnas dörren öppen längre än 10 min så avbryts programmet.

Ändra temperatur eller tid under pågående torkning

Temperatur och tid kan justeras medan torkningen är igång och programmet är i värmefasen. När skåpet går över till nedkylning kan varken tid eller temperatur ändras längre, se mer om nedkylningen nedan.

Avbryta program

För att avbryta pågående program tryck på avbryt, knapp 5.



Automatiskt programläge

HTS...
Humidity Tracking System

Torkskåpet PTS 120 är utrustat med funktionen HTS – Humidity Tracking System. Denna funktion aktiveras i automatiskt programläge. Torktiden anpassas till aktuellt torkgods och styrs via en fuktsensor.

Välja automatiskt program

Välj automatiskt programläge genom att trycka på knapp 2.



PTS 120 har två automatiska program: skåptorr och stryktorr. Vid val av dessa anpassar torkskåpet torktiden automatiskt.

Program skåptorrt

När automatiskt läge aktiveras väljs program skåptorrt som förval. Skåptorrt innebär att kläderna torkas helt torra.

Program stryktorrt

För att byta automatiskt program tryck på knapp nr 2 ytterligare en gång.



Program stryktorrt torkar kläderna till dess att ca 15 % restfukt återstår i textilierna. Använd detta program för kläder som skall strykas eller manglas direkt efter torkning.

Automatiska program: Temperatur

De automatiska programmen använder maxtemperaturen 80°C. Använd manuellt programläge för kläder som skall torkas i låg temperatur.

Starta program

Tryck knapp 5 för att starta torkskåpet.



Pausa program

För att pausa pågående program, öppna dörrarna. Torktiden pausas. För att starta skåpet igen, stäng dörrarna och tryck på startknappen. Lämnas dörren öppen längre än 10 min så avbryts programmet.

Avbryta program

För att avbryta pågående program tryck på avbryt, knapp 5.



Nedkylning

Samtliga program, både manuella och automatiska, har en nedkylningsfas på 15 min. Denna tid är inräknad i vald torktid vid manuell körning. Under nedkylningen rekonditioneras kläderna och torkskåpet kyls ner. Tid och temperatur kan inte ändras.

RISK

Om ett program avbryts innan nedkylning avslutats kan skåpets innertak vara mycket varmt.

Underhåll

Installation under vintern

Om torkskåpet skall installeras en kall dag (under 0°C) och har stått ute i kylan rekommenderar vi att det får stå inne ett par timmar innan det startas.

Ta hand om torkskåpet

Använd bara en fuktig trasa med en mild såpa när ni rengör produkten.

Använd aldrig lösningsmedel för att göra ren displayen.

Ventilationssystemet

Lossa ventilationsröret på torkskåpet årligen och rengör om nödvändigt kring evakueringsröret.

VIKTIGT: Bryt alltid strömmen innan ni arbetar med maskinen.

Inspektera regelbundet hela ventilationskanalen, glöm inte ytterväggsgallret, där det lätt kan fastna löv och annat skräp.

Vi rekommenderar att ni en gång per år tar loss serviceluckorna och dammsuger kring fläktar och element.

Håll ditt torkskåp effektivt och energisnålt.

- Se till att ventilationskanalen är så kort och rak som möjligt.
- Lasta inte torkskåpet för tungt.
- Ta ur de textilier som skall strykas medan de fortfarande är lite lätt fuktiga.
- Försök att i största möjliga mån torka samma typ av textilier.
- Torka inte på maxtemperatur om det inte behövs.

Egna anteckningar

Om du får problem med
din Cylindaprodukt, kontakta

Cylinda Service

www.cylinda.se/service
0771-25 25 00 (du betalar endast lokaltaxa)

CYLINDA SERVICE FINNS I HELA LANDET!

När du kontaktar Cylinda Service ska du uppge:

- 1 MASKINTYP
- 2 SERIENUMMER
- 3 INKÖPSDATUM
- 4 PROBLEMBESKRIVNING
- 5 NAMN
- 6 ADRESS
- 7 TELEFONNUMMER DÄR DU KAN NÅS PÅ DAGTID

Har du inte alla uppgifter går det självklart bra att ange de du har.
Ju fler uppgifter vi får, desto lättare är det för oss att ta med rätt reservdelar.

Alla Cylinda servicetekniker är specialutbildade på Cylinda-
produkter och använder bara originalreservdelar.